

01258



2085



Pneumatska brusilica, 50 mm

1. Uvod

Ovaj priručnik ima nekoliko ključnih svrha:

- Pruža jasne i detaljne upute kako sigurno i učinkovito upravljajte, održavajte i rješavajte problem s alatom.
- Omogućuje operaterima temeljito razumijevanje funkcija i sigurnosnih značajki alata, učinkovito sprječavajući nepravilno rukovanje i minimizirajući rizik od osobnih ozljeda ili oštećenja.
- Uključuje detaljna objašnjenja sigurnosnih simbola i upozorenja na alatu a u ovom priručniku pomaže operaterima prepoznati i izbjeći potencijalne rizike.
- On opisuje namjenu alata i pruža informacije o njegovim preporučenim primjenama.



UPOZORENJE! Prije postavljanja i korištenja alata, pročitajte i

- » Nečitanje, razumijevanje i pridržavanje uputa iz ovog priručnika može što može dovesti do požara ili teških osobnih ozljeda.
- » Održavajte i pohranjujte ovaj priručnik na sigurnom mjestu dostupnom ovlaštenim operaterima koji upravljaju, održavaju ili servisiraju ovaj alat. Drži ga blizu
Alat za jednostavnu referencu za sve operatere. Svi operateri moraju proći sveobuhvatnu obuku i upoznati se s ovim priručnikom prije nego što ga počnu koristiti, održavati ili servisirati.
- » Ovaj priručnik je ključan izvor za razumijevanje sigurnog i učinkovitog rada alata i mora ga pregledati i razumjeti svi uključeni pojedinci. Sačuvajte ovaj priručnik za buduću referencu. Ako se ovaj alat prenese trećoj strani, pobrinite se da je i ovaj priručnik uključen.
- » Vlasnik ovog alata jedini je odgovoran za osiguranje njegove sigurne upotrebe. Ta odgovornost uključuje, ali nije ograničena na, odgovarajuću obuku operatera, redovite inspekcije i održavanje, razumijevanje i dostupnost priručnik, korištenje sigurnosnih uređaja i pridržavanje zahtjeva za osobnu zaštitnu opremu. Važno je redovito pregledavati ovaj priručnik kako biste osigurali siguran i siguran rad.
- » Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili materijalnu štetu koja nastane od nemara, nepravilne obuke, neovlaštenih izmjena ili zloupotrebe.

2. Važne sigurnosne upute



UPOZORENJE! Rizik od ozljede zbog nedostatka iskustva ili stručnosti.

- » Nijedan popis sigurnosnih smjernica ne može biti potpun. Svako okruženje je drugačije. Nesreće često nastaju zbog nedostatka poznatosti ili ometanja.
- » Koristite ovaj alat pažljivo i oprezno kako biste smanjili rizik od ozljeda. Ako se uobičajene sigurnosne mjere zanemaruju ili ignoriraju, može doći do ozbiljnih ozljeda.
- » Ako nemate iskustva s ovakvim alatom, snažno se preporučuje da prije korištenja potražite dodatnu obuku od kvalificiranih stručnjaka. Formalna obuka ili vodstvo stručnjaka iz područja ključna je za stjecanje potrebnih vještina i znanja za sigurno korištenje alata.

2.1 Opća sigurnosna pravila

- Za više opasnosti, pročitajte i razumite sigurnosne upute prije ugradnje, rada, popravka, održavanja, promjene dodataka ili rada u blizini brusilice. Nepridržavanje toga može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama.
- Samo kvalificirani i obučeni operateri trebaju instalirati, podešavati ili koristiti brusilicu.
- Nemojte mijenjati ovu brusilicu. Modifikacije mogu smanjiti učinkovitost sigurnosnih mjera i povećati rizike za operatera.
- Nemojte odbacivati sigurnosne upute; Daj ih operateru.
- Nemojte koristiti brusilicu ako je oštećena.
- Alati se povremeno pregledavaju kako bi se potvrdilo jesu li ocjene i oznake propisane ovim dijelom ISO 11148 jasno označene na alatu. Poslodavac/korisnik kontaktirat će proizvođača kako bi po potrebi dobio zamjenske oznake za označavanje.

2.2 Opasnosti od projektila

- Budite svjesni da dođe do kvara obratka ili dodataka, pa čak i umetnutog materijala sam alat može generirati projekte velike brzine.
- Uvijek nosite zaštitu za oči otpornu na udarce tijekom rada brusilicom. Za svaku upotrebu treba procijeniti stupanj zaštite koji je potreban.
- Za rad iznad glave nosite zaštitnu kacigu.
- Rizici za druge također se trebaju procijeniti u ovom trenutku.
- Pobrinite se da je radni komad čvrsto pričvršćen.

2.3 Opasnosti od zapetljavanja

- Gušenje, skalpanje i/ili posjekotine mogu nastati ako se široka odjeća, osobni nakit, odjeća za vrat, kosa ili rukavice ne drže podalje od alata i dodataka.

2.4 Operativne opasnosti

- Korištenje alata može izložiti ruke operatera opasnostima, uključujući posjekotine, ogrebotine i toplinu. Nosite odgovarajuće rukavice za zaštitu ruku.
- Operateri i osoblje za održavanje moraju biti fizički sposobni za rukovanje masa, masa i snaga alata.
- Držite alat pravilno; budite spremni suprotstaviti se normalnim ili naglim pokretima i držite obje ruke dostupne.
- Održavajte uravnotežen položaj tijela i sigurno oslonac.
- Otpustite uređaj za pokretanje i zaustavljanje u slučaju prekida opskrbe energijom.
- Koristite samo maziva koja preporučuje proizvođač.
- Koriste se osobne zaštitne naočale; preporučuju se odgovarajuće rukavice i zaštitna odjeća.
- Pregledajte podlogu prije svake upotrebe. Ne koristiti ako je napukao ili slomljen ili ako To je odbačeno.
- Izbjegavajte izravan kontakt s pokretnom brusnom podlogom kako biste spriječili štipanje ili rezanje ruku ili drugih dijelova tijela. Nosite odgovarajuće rukavice za zaštitu ruku.
- Nikada ne pokrećite alat osim ako se na radni komad ne nanese abraziv.
- Postoji rizik od elektrostatskog pražnjenja ako se koristi na plastici i drugim nevodljivim materijalima.
- Potencijalno eksplozivne atmosfere mogu nastati zbog prašine i isparenja nastalih brušenjem ili brušenjem. Uvijek koristite sustave za izvlačenje ili suzbijanje prašine koji su prikladni za materijal koji se obrađuje.

2.5 Opasnosti od ponavljajućih pokreta

- Prilikom korištenja brusilice za radne aktivnosti, operater može osjetiti nelagodu u rukama, ramenima, vratu ili drugim dijelovima tijela.
- Pri korištenju brusilice, operater bi trebao zauzeti udoban položaj, zadržavajući siguran položaj i izbjegavajući nezgodne ili neuravnotežene položaje. Operater bi trebao mijenjati položaj tijekom dužih zadataka, kako bi izbjegao umor.

- Ako operater ima simptome poput uporne ili ponavljajuće nelagode, boli, pulsiranja, bolova, trnaca, utrnulosti, peckanja ili ukočenosti, ti znakovi upozorenja ne smiju se zanemariti. Operater bi trebao obavijestiti poslodavca i konzultirati se s kvalificiranim zdravstvenim stručnjakom.

2.6 Pomoćne opasnosti

- Isključite brusilicu od izvora energije prije nego što postavite ili zamijenite umetnuti alat ili dodatak.
- Izbjegavajte izravan kontakt s umetnutim alatom tijekom i nakon upotrebe, jer može biti vruć ili oštar.
- Koristite samo veličine i vrste dodataka i potrošnih materijala koje preporučuje proizvođač brusilica; nemojte koristiti druge vrste ili veličine dodataka ili potrošnih materijala.
- Brusni kotači i alati za rezanje ne smiju se koristiti.
- Provjerite je li maksimalna radna brzina umetnutog alata (kotači s krilcima, abrazivni remeni, vlaknasti diskovi, podloge itd.) veća od nazivne brzine brusilice.
- Samopričvršćujući brusni diskovi moraju se koncentrično postaviti na potpornu podlogu.

2.7 Opasnosti na radnom mjestu

- Klizanja, spoticanja i padovi glavni su uzroci ozljeda na radu. Obratite pažnju na skliske površine uzrokovane korištenjem alata, kao i na opasnosti od spoticanja uzrokovanih zračnom cijevi ili hidrauličnim crijevom.
- Ova brusilica nije namijenjena za upotrebu u potencijalno eksplozivnim atmosferama i nije izolirana od kontakta s električnom energijom.
- Provjerite da nema električnih kabela, plinskih cijevi i slično koji bi mogli predstavljati opasnost ako se oštete korištenjem alata.

2.8 Opasnosti od prašine i isparavanja

- Prašina i pare koje nastaju pri korištenju brusilice mogu uzrokovati loše zdravlje (na primjer rak, urođene mane, astmu i/ili dermatitis); Procjena rizika i provedba odgovarajućih kontrola za ove opasnosti su nužni.
- Procjena rizika trebala bi uključivati prašinu nastalu uporabom alata i potencijal za uznemiravanje postojeće prašine.
- Upravlajte i održavajte brusilicu kako je preporučeno u ovim uputama, kako biste smanjili emisije prašine ili para.

- Usmjerite ispušne plinove tako da smanjite uznemiravanje prašine u prostoru ispunjenom prašinom.
- Gdje se stvara prašina ili isparenje, prioritet je kontrolirati ih na mjestu emisije.
- Odaberite, održavajte i zamijenite potrošni/umetnuti alat kako je preporučeno u uputama, kako biste spriječili nepotrebno povećanje prašine ili isparavanja.
- Sve ključne značajke ili dodaci za prikupljanje, izvlačenje ili suzbijanje prašine ili isparenja u zraku trebaju se pravilno koristiti i održavati u skladu s uputama proizvođača.
- Koristite zaštitu dišnih puteva u skladu s uputama poslodavca i prema propisima o zaštiti zdravlja i sigurnosti na radu.

2.9 Opasnosti od buke

- Izloženost visokim razinama buke može uzrokovati trajni, onesposobljavajući gubitak sluha i druge probleme, poput tinitusa (zujanje, zujanje, zviždanje ili zujanje u ušima). Stoga su procjena rizika i provedba odgovarajućih kontrola za ove opasnosti nužni.
- Odgovarajuće kontrole za smanjenje rizika mogu uključivati mjere poput prigušivanja materijala kako bi se spriječilo "zvonjenje" obrataka.
- Koristite zaštitu sluha u skladu s uputama poslodavca i prema propisima o zaštiti zdravlja i sigurnosti na radu.
- Upravlajte i održavajte brusilicu kako je preporučeno u uputama Priručnik za sprječavanje nepotrebnog povećanja razine buke.
- Odaberite, održavajte i zamijenite potrošni/umetnuti alat prema preporuci u priručniku za upute kako bi se spriječilo nepotrebno povećanje buke.

2.10 Opasnosti od vibracija

- Izloženost vibracijama može uzrokovati onesposobljavajuća oštećenja živaca i opskrbe krvlju u rukama i rukama.
- Nosite toplu odjeću dok radite u hladnim uvjetima i držite ruke toplo i suho.
- Ako osjetite utrnulost, trnce, bol ili izbjeljivanje kože na prstima ili rukama, odmah prestanite koristiti pneumatsku brusilicu, obavijestite poslodavca i posavjetujte se s liječnikom.
- Upravlajte i održavajte brusilicu kako je preporučeno u uputama kako bi se spriječilo nepotrebno povećanje razine vibracija.

- Držite alat laganim, ali sigurnim stiskom, uzimajući u obzir potrebne sile reakcije ruke, jer je rizik od vibracija općenito veći tamo gdje je sila stiska veća.

2.11 Dodatne sigurnosne upute za pneumatske električne alate

- Zrak pod pritiskom može uzrokovati teške ozljede:
 - uvijek zatvorite dovod zraka, ispraznite crijevo od tlaka zraka i isključite alat od dovoda zraka kada se ne koristi, prije zamjene dodataka ili prilikom popravaka;
 - Nikada ne usmjeravam zrak prema sebi ili drugima.
- Crijeva za bičevanje mogu uzrokovati ozbiljne ozljede. Uvijek pregledajte crijeva i priključke za oštećenje ili labavost prije upotrebe.
- Kad god se koriste univerzalne uvijajuće spojnice (kandžaste spojke), ugrađuju se sigurnosni klinovi i koriste sigurnosni kabeli za zaštitu od mogućeg kvara spoja crijeva na alat i crijevo-crijevo.
- Ne prelazite maksimalni tlak zraka naveden na alatu.
- Nikad ne nosite zračni alat za crijevo.

2.12 Održavanje

- Redovito pregledajte alat zbog znakova trošenja, oštećenja ili labavih dijelova. Zamijenite ili popravite sva oštećenja prije daljnje upotrebe.
- Održavajte alat čistim i bez prašine, nečistoća i naslaga. Bilo koja akumulacija može utjecati na performanse ili oštetiti alat.
- Provjerite i zategnite sve vijke, matice i pričvršćivače kako biste bili sigurni da su čvrsto pričvršćeni.

2.13 Izvanredna situacija

- Održavajte visoku razinu budnosti i pažnje dok koristite alat. Redovito pregledajte alat zbog znakova kvara ili potencijalnih rizika.
- U slučaju kvara, otpustite okidač i isključite dovod zraka. Neka alat pregleda i popravi kvalificirani stručnjak prije ponovnog korištenja.
- Ako dođe do požara i ne možete isključiti alat ili dovod zraka, stavite svoju sigurnost i sigurnost drugih. Nemojte pokušavati gasiti požar osim ako niste obučeni i opremljeni za to. Odmah obavijestite nadležne vlasti pozivom na vašu nacionalnu hitnu liniju.

- U slučaju drugih hitnih situacija, poput zarobljavanja, nestanka struje, mehaničkih kvarova, kratkih spojeva ili ozljeda osoba, slijedite postupke hitnog zaustavljanja opisane u priručniku. Isključite alat, odmah potražite pomoć i pružite medicinsku pomoć po potrebi.
- Redovito obučavajte operatere kako bi promicali sigurno radno okruženje u raznim hitnim situacijama. Ojačati ključne protokole, poput postupaka evakuacije, tehnika gašenja požara i sigurnosnih mjera. Budite proaktivni u osiguravanju pripremljenosti i zaštiti dobrobiti svih uključenih osoba.

2.14 Objašnjenje simbola

Sljedeći simboli koriste se u ovom priručniku, na alatu i/ili pakiranju.



Ovaj simbol označava "Conformité Européenne", što znači "Usklađenost s EU direktivama, propisima i važećim standardima". S CE oznakom, proizvođač potvrđuje da ovaj proizvod zadovoljava važeće europske direktive i propise.



Pogledaj i pročitaj priručnik.



Nosite zaštitu za uši.



Nosite masku za prašinu.



Nosite zaštitu za oči.



Nosite zaštitu za glavu.



Nosite zaštitnu odjeću.



Nosite zaštitne rukavice.



Maksimalni broj okretaja u minuti.



Maksimalni dopušteni tlak dovoda zraka.



Desna rotacija .

2.15 Objašnjenje signalnih riječi

Sljedeće signalne riječi koriste se u ovom priručniku, na alatu i/ili na Pakiranje.

 OPASNOST!	Signalna riječ koja označava neposrednu opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, rezultira smrću ili teškim ozljedama.
UPOZORENJE!	Signalna riječ koja označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
 OPREZ!	Signalna riječ koja označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjim ili umjerenim ozljedama.
OPREZ!	Signalna riječ koja označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do oštećenja proizvoda ili imovine.
OBAVIJEST!	Ova signalna riječ označava dodatne korisne savjete i informacije.

2.16 Popis korištenih kratica

L/min	litre u minuti	n0	bez brzine opterećenja
min-1	Okretaji ili uzajamnosti u minuti		

2.17 Namjena

UPOZORENJE! Rizik od ozljede!

» Ne koristite alat za bilo koju drugu svrhu osim namijenjene namjeni, kako je opisano u ovom priručniku. Druga upotreba smatra se neovlaštenom.

- Alat je idealan za širok spektar zadataka razbijanja zavora, uklanjanja brinja, poliranja i brušenja. Kompaktna veličina prikladna je za rad u skućenim prostorima.
- Alat i nastavci dizajnirani su za poliranje i oblikovanje površina. Neki nastavci mogu se koristiti na bilo kojem materijalu, dok su drugi posebno dizajnirani za drvo, plastiku ili metal.

2.18 Predvidiva zloupotreba

UPOZORENJE! Rizik od ozbiljnih ozljeda zbog nepravilne upotrebe!

- » Strogo se pridržavajte namjene alata, jer je dizajniran za specifične primjene. Mijenjanje alata ili njegovo korištenje u svrhe osim njegove namjenske funkcije strogo je zabranjeno.
- » Strogo korištenje alata kako je namijenjeno pomaže u smanjenju rizika povezanih sa zloupotrebom, promicanju sigurnijeg radnog okruženja i smanjenju mogućnosti nesreća ili oštećenja alata.

3. Razmatranje lokacije

3.1 Zahtjevi za pneumatsko povezivanje

UPOZORENJE! Rizik od ozljede!

- » Komprimirani zrak može biti opasan. Pobrinite se da ste upoznati sa svim mjerama opreza vezanim uz korištenje kompresora i opskrbe komprimiranim zrakom.

- Provjerite jesu li dostupni odgovarajući spojevi za pneumatske priključke kako bi se osigurala sigurna i bezpropusna instalacija. Korištenje nepravilnih priključaka može dovesti do curenja zraka, gubitka tlaka i potencijalnih sigurnosnih opasnosti.
- Budite svjesni maksimalne ocjene tlaka u sustavu komprimiranog zraka.
- Provjerite jesu li crijeva, spojnice, ostali dijelovi i alat kompatibilni s tlakom sustava komprimiranog zraka kako biste spriječili preopterećenje, što može dovesti do kvara opreme i sigurnosnih opasnosti.
- Uvijek koristite odgovarajuće cijevi odgovarajuće duljine i promjera kako biste izbjegli padove tlaka.
- Pobrinite se da je komprimirani zrak čist, suh i reguliran kako biste izbjegli oštećenja i kako bi se osigurala optimalna izvedba.

3.2 Rasvjeta

Pravilno osvjetljenje ključno je i za sigurnost i za rad. Pobrinite se da lokacija ima dovoljno osvjetljenja kako bi se osiguralo sigurno i dobro osvijetljeno radno okruženje.

- Postavite odgovarajuću rasvjetu kako biste uklonili sjene na radnom prostoru, jer sjene mogu ometati vid i povećati rizik od pogrešaka ili nesreća.
- Izbjegavajte i nedovoljno osvjetljenje, koje opterećuje oči i utječe na preciznost zadatka, kao i prejako osvjetljenje, koje uzrokuje odsjaj i vizualnu nelagodu, narušavajući koncentraciju i percepciju.

3.3 Usisavač i skupljač prašine

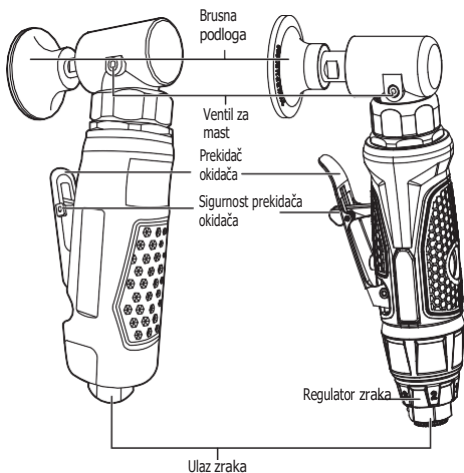
Kako biste osigurali učinkovito uklanjanje prašine i nečistoća tijekom rada, slijedite ove korake Smjernice:

- Koristite vakuumski sustav s alatom za učinkovito uklanjanje prašine i ostataka, održavajući čisto i sigurno radno okruženje tijekom rada. Razmislite o ugradnji vremenski relejnog nasadnog dijela kao dodatka, koji može automatizirati rad usisavača sinkronizirano s alatom.
- Vakuumski sustav koji se koristi mora generirati dovoljno negativnog tlaka kako bi se osiguralo učinkovito skupljanje prašine. Brzina zraka na spojnoj točki trebala bi doseći do 20 m/s za optimalne performanse.

4. Pregled

01258

2085



1/4" muški do
brzog
Adapter spojnice



Ključ

4.1 Specifikacije

Model	01258	2085
Promjer diska	50 mm	50 mm
Nema brzine opterećenja n_0	15.000 min^{-1}	15.000 min^{-1}
Zračni ulazni priključak	6,35 mm (1/4")	6,35 mm (1/4")
Zračno crijevo (unutarnji promjer)	9,52 mm (3/8")	9,52 mm (3/8")
Potrošnja zraka	149 L/min (5,25 cfm)	156 L/min (5,5 cfm)
Max. tlak u dovodu zraka	6,3 bara (90 PSI)	6,3 bara (90 PSI)
Duljina	155 mm (6,1")	175 mm (6,9")
Težina	0,49 kg	0,54 kg
Primjenjivi standard	EN ISO 11148-8	EN ISO 11148-8

4.1.1 Deklarirane vrijednosti emisije buke

Model	01258	2085
A-ponderirana razina snage zvuka, L_{WA}	93,9 dB(A)	93,9 dB(A)
Neizvjesnost, K_{WA}	3 dB(A)	3 dB(A)
A-ponderirani emisijski zvučni tlak na radnoj stanici, L_{pA}	82,9 dB(A)	82,9 dB(A)
Neizvjesnost, K_{pA}	3 dB(A)	3 dB(A)

OBAVIJEST!

- » Vrijednost određena prema kodu za ispitivanje buke ISO 15744, koristeći osnovne standarde, ISO 3744 i ISO 11203.
- » Zbroj izmjerene vrijednosti emisije buke i pripadajuće neizvjesnosti predstavlja gornju granicu raspona vrijednosti koje se vjerojatno javljaju u mjerenjima.

4.1.2 Deklarirane vrijednosti emisije vibracija

Izmjerena vrijednost emisije vibracija a	4,27 m/s ²
Neizvjesnost, K	1,5 m/s ²

OBAVIJEST!

- » Vrijednosti određene prema ISO 28927-3.

5. Prije prve upotrebe

5.1 Raspakiranje

OPASNOST! Rizik od gušenja!

- » Držite ambalažne materijale dalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli rizik od gušenja .

OBAVIJEST!

- » Pažljivo pregledajte ambalažu zbog vidljivih znakova oštećenja, poput udubljenja, Ubodi ili poderotine. Odmah kontaktirajte naš tim za korisničku podršku u vezi. Bilo kakvih značajnijih problema.
- » Pobrinite se da je sadržaj dostave potpun i neoštećen prije nego što je riječ o dostavi koristeći alat.

1. Pažljivo otvorite kutiju i uklonite sav materijal za pakiranje, poput mjehuričaste folije ili pjenastih umetaka. Odgovorno odložite i reciklirajte materijale za pakiranje.
2. Temeljito pregledajte alat zbog vidljivih oštećenja, ogrebotina ili nedostataka. Provjerite jesu li svi očekivani dijelovi i dodaci prisutni i prijavite sva oštećenja ili nedostajuće komponente našem timu za korisničku podršku.

5.2 Kondicioniranje

Temeljito pregledajte kontrole kako biste bili sigurni da rade kako je predviđeno i pružaju potrebnu funkcionalnost. Ispravite sve kvarove ili probleme otkrivene tijekom testiranja prije korištenja alata.

5.3 Pneumatska veza



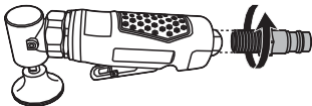
UPOZORENJE! Rizik od ozljede!

- » Prije odspajanja crijeva, provjerite je li alat potpuno bez tlaka kako biste spriječili naglo ispuštanje komprimiranog zraka, što može predstavljati opasnost. Potpuno otpustite pritisak iz alata i crijeva kako biste izbjegli gubitak kontrole i smanjili rizik od oštećenja. Labavljena crijeva mogu odletjeti ili se nekontrolirano zamahnuti, uzrokujući ozljede.
- » Izbjegavajte savijanje ili uvijanje crijeva. Pobrinite se da su crijeva pravilno vođena i poduprta kako bi se održao glatki i neograničen protok komprimiranog zraka.

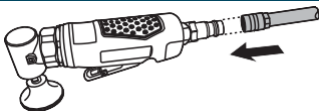
OBAVIJEST!

- » Odaberite odgovarajuću vrstu i veličinu crijeva na temelju zahtjeva alata , uključujući ocjenu tlaka, temperaturni raspon, fleksibilnost i kompatibilnost s komprimiranim zrakom.
- » Koristite priključke koji su kompatibilni s određenim crijevom i alatom koji se spajaju. Uskladite tip spoja, veličinu navoja i način spajanja kako biste osigurali pravilno brtvljenje i spriječili curenje. Nemojte neovlašteno mijenjati ili mijenjati crijeva.

1. Omotaj 1/4" muške navoje adaptera za brzu spojnicu trakom za brtvljenje.
 - Omotaj traku u smjeru kazaljke na satu da se ne odmotava.
 - Nemojte zalijepiti sve navoje. Ostavite nekoliko vodećih niti odmotanih radi lakšeg poravnanja.
2. Zavrnite navoje adaptera za brzu spojnicu u usis zraka alata i zategnite ključem dok ne zategnete (slika A).

A

3. Spojite zračno crijevo i pustite kompresor na mali volumen te provjerite ima li curenja zraka. Ne koristite alat dok se svi curenja zraka ne poprave ili dok se neispravna komponenta ne zamijeni (Slika B).

B

5.4 Dodaci

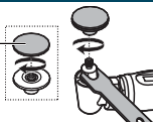
OBAVIJEST!

» Koristite samo dodatke ocijenjene na jednake ili veće brzine od samog alata.

1. Zavrnite brusnu ploču na brusnu podlogu.
2. Umetnite ključ na osovinu kako biste spriječili pomicanje.
3. Zavrnite brusnu podlogu na osovinu dok ne bude čvrsto na mjestu (slika C).

C

Brusna ploča



6. Rad



UPOZORENJE! Rizik od ozljede zbog nepravilnog rada!

» Prije korištenja alata, pažljivo pročitajte i razumite ovaj priručnik.

6.1 Pozicija operatera

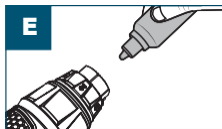


UPOZORENJE! Rizik od ozljede zbog nepravilnog položaja operatera!

» Kako biste održali kontrolu i smanjili rizik od nesreća ili naprezanja, usvojite preporučeni radni položaj alata, što uključuje održavanje stabilnog i uravnoteženog držanja, pravilnog držanja tijela te osiguravanje pravilnog položaja ruku i stopala.

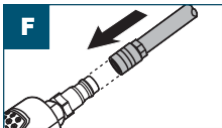
6.2 Prije svake upotrebe

1. Pregledajte alat zbog znakova trošenja, oštećenja ili labavih dijelova. Zamijenite ili popravite sva oštećenja prije daljnje upotrebe.
2. Dodajte kap ili dvije ulja za zračne alate u usis zraka alata. Alat neće pravilno raditi bez podmazivanja i dijelovi će se prerano trošiti (Slika D, E).
3. Spojite alat i koristite ga na niskoj brzini kako bi se ulje ravnomjerno rasporedilo među unutarnjim komponentama.

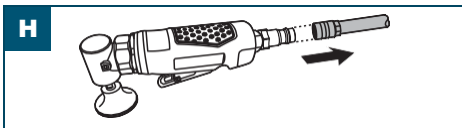


6.3 Upotreba

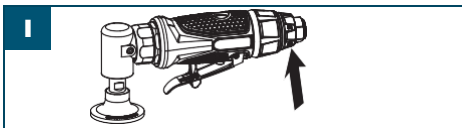
1. Instalirajte potrebni dodatak.
2. Spojite alat na izvor zraka (slika F).
3. Postavite kompresor na ispravan tlak i protok zraka. Pokreni kompresor.
4. Gurnite osigurač okidača naprijed kako biste ga otpustili.
5. Pritisni prekidač okidača dolje da pokreneš alat. Pričekajte dok dodatak ne dođe postignu punu brzinu prije nego što ga nanese na radni komad (Slika G).



6. Testirajte alat bez opterećenja kako biste potvrdili da je brusni pribor instaliran Ispravno.
7. Primijenite dodatak na radni komad kako bi se nečistoće pomaknule dalje od radnog područja. Nemojte pritiskati prejako, jer to može usporiti ili oštetiti radni komad.
8. Pomaknite alat s materijala i polako otpustite prekidač okidača. The Sigurnosni mehanizam okidača automatski će se vratiti na svoje mjesto.
9. Pričekajte da se dodatak zaustavi prije nego što odložite alat.
10. Isključite kompresor kad završite zadatak. Stisnite prekidač okidača kako biste oslobodili preostali komprimirani zrak iz crijeva i alata. Isključite alat (Slika H).



6.4 Podešavanje brzine (model 2085)



- Podesite brzinu alata okretanjem regulatora zraka u smjeru kazaljke na satu ili suprotno.
- Poravnajte utisnuti broj sa čeličnom kuglom na usisniku zraka kako biste označili brzinu; broj 4 predstavlja najveću brzinu, dok broj 1 predstavlja najnižu brzinu (slika I).

7. Čišćenje i njega

UPOZORENJE! Rizik od ozljede!

- » Isključite kompresor, dekompresirate i odvojite alat od zraka
Izvor prije bilo kakvog čišćenja. To je kako bi se spriječilo slučajno pokretanje sustava.
- » Držite alat suhim i izbjegavajte izlaganje vodi ili drugim tekućinama. Nemojte uranjati alat u vodu.

7.1 Čišćenje

1. Redovito čistite vanjsku stranu alata mekanom krpom ili četkom.
2. Pregledajte i očistite ulaz zraka i ispušni otvor (ako postoje) alata kako biste spriječili nakupljanje prašine i ostataka, osiguravajući pravilan protok zraka.
3. Redovito podmazujte pokretne dijelove alata odgovarajućim uljem za zračne alate. To osigurava nesmetan rad pokretnih dijelova, smanjuje trošenje i sprječava hrđanje. Vidi poglavlje **8.2 Podmazivanje**.

7.2 Pohrana

OBAVIJEST!

- » Temeljito očistite alat, uklonite prljavštinu, nečistoće i sve preostale tvari te se pobrinite da su svi dijelovi suhi kako biste spriječili koroziju ili oštećenja tijekom skladištenja.
- » Spremite alat na čisto, suho i dobro prozračeno mjesto. Izbjegavajte skladištenje alata na mjestima koja su vlažna, vlažna, prevruća ili izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Nanesite obilnu količinu ulja za zračni alat na ulaz zraka prije nego što ga dulje čuvate (preko noći, vikendom itd.). Radite s alatom otprilike 30 sekundi kako biste osigurali ravnomjernu raspodjelu ulja po alatu. Čuvajte ga na čistom i suhom mjestu.

- Povremeno provjeravajte pohranjeni alat kako biste bili sigurni da je u dobrom stanju. Pregledajte ima li znakova oštećenja, korozije ili štetnika. Brzo riješite sve probleme kako biste spriječili daljnju štetu ili propadanje.

8. Održavanje



UPOZORENJE!

- » Redovito preventivno održavanje kako bi alat bio siguran. Pratite Raspored održavanja naveden u nastavku.
- » Ako primijetite neobičnu buku, vibracije ili smanjene performanse, odmah pregledajte ili popravite alat. Izbjegavajte korištenje oštećenog alata kako biste spriječili daljnju štetu ili nesreće.



UPOZORENJE! Rizik od ozljede!

- » Isključite kompresor, dekompresirate i isključite alat s izvora zraka prije bilo kakvog održavanja. To je kako bi se spriječilo slučajno pokretanje tijekom održavanja.

8.1 Raspored održavanja

8.1.1 Prije svake upotrebe

- Podmažite alat zračnim uljem.
- Provjerite ima li curenja u spojevima i zračnim cijevima.
- Provjerite i zamijenite sve oštećene ili istrošene brtve, brtve, O-prstenove, spojnice.
- Osigurajte ispravan tlak zraka.

8.1.2 Mjesečno

- Provjeri i očisti ulaz zraka i ispuh zraka.

8.1.3 Kvartalno

- Zupčanci rotora masti.
- Zategni sve pričvršćivače.

8.1.4 Godišnje ili svakih 1000 sati korištenja

- Neka kvalificirani tehničar servisira alat.

8.2 Podmazivanje

OBAVIJEST!

- » Koristite samo ulje za zračne alate za podmazivanje alata. Druga maziva nisu prikladna i mogu oštetiti alat ili uzrokovati kvar tijekom korištenja.
- » Nikada ne koristite penetrirajuće ulje za podmazivanje alata. Prodiruće ulje djeluje kao otapalo koje otopi masnoću alata i može oštetiti O-prstenove, uzrokujući zaglavljivanje ili kvar alata.
- » Izbjegavajte dodavanje previše ulja za zračne alate jer to može uzrokovati prijevremeni gubitak snage i eventualni kvar alata. Kvalificirani tehničar mora rastaviti alat i očistiti višak ulja.

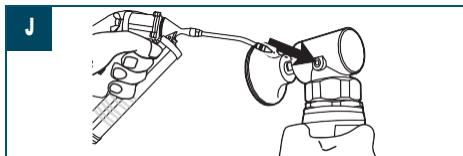
Svi zračni alati imaju unutarnji sloj masti koji sprječava koroziju tijekom transporta i skladištenja. Uklonite ovu mast dodavanjem obilne količine ulja za zračne alate u usisnik zraka, a zatim pustite alat da radi bez opterećenja dok ispuh ne bude čist.

8.2.1 Cilindar

Prije svake upotrebe dodajte kap ili dvije ulja za zračne alate u usis zraka (Slika D, E). Alat neće ispravno raditi bez podmazivanja i dijelovi će se trošiti prerano.

8.3 Rotacijski zupčanici

1. Upotrijebite odgovarajući pištolj za mast i umetnite mlaznicu masti u ventil za mast (Slika J).
2. Pokrenite alat bez opterećenja nekoliko sekundi kako biste ravnomjerno rasporedili mast unutar sklopa glave brusilice.



9. Servisiranje

Redovito održavanje alata ključno je za održavanje pouzdanosti, performansi i dugovječnosti alata. Preporučuje se servisirati alat svake godine ili svakih 1000 sati korištenja, ovisno što nastupi prije.



UPOZORENJE! Rizik od ozljede!

- » Samo kvalificirano servisno osoblje smije servisirati i popravljati alat. An Nepravilno popravljeni alat može predstavljati opasnost za korisnika i/ili druge.
 - » Nemojte čekati zakazani interval servisa kako biste riješili eventualne probleme . Budite oprezni zbog sljedećih simptoma koji mogu zahtijevati liječenje.
 - » Ako se bilo koji od ovih simptoma primijeti i ne može se riješiti osnovnim dijagnosticiranjem, alat treba odmah servisirati kvalificirani tehničar.
 - » Nastavak korištenja alata uz temeljne probleme može brzo dovesti do ozbiljnija oštećenja i opsežni popravci.
- Neobični zvukovi ili vibracije: Mehanički problemi unutar unutarnjih komponenti alata.
 - Nagli porasti radne temperature: Ulaz zraka je blokiran.
 - Značajno smanjenje tlaka zraka: Problem s zupčanicima ili brtvama alata.
 - Neuspjeh u pokretanju ili zaustavljanju alata kako se očekivalo ili neujednačena snaga

10. Zbrinjavanje

10.1 Zbrinjavanje proizvoda

Zbrinjavanje ovog proizvoda mora se provoditi u skladu s lokalnim propisima. Posebne procedure rukovanja i odlaganja mogu biti potrebne kako bi se osiguralo sigurno i ekološki prihvatljivo odlaganje. Obratite se lokalnim vlastima kako biste saznali o odgovarajućim opcijama odlaganja ili recikliranja dostupnim u vašem području.

10.2 Zbrinjavanje ambalažnih/pakirnih materijala

Pravilno sortiranje i odlaganje ambalažnih materijala ključno je za ekološki prihvatljivo upravljanje otpadom. Pakiranje je dizajnirano da štiti alat tijekom transporta i izrađeno je od materijala koji se mogu reciklirati.

- Zbrinite se kartonske i kartonske ambalaže tako da ih predajete usluzi za reciklirani papir ili prikupljanju otpadnog papira. Provjerite kod lokalnih reciklažnih centara za specifične smjernice o recikliranju kartona i kartona.
- Zbrinjavajte materijale za omot, umetke, remene i drugu plastičnu ambalažu provjerom kod lokalnih reciklažnih centara za specifične smjernice o recikliranju ili metodama odlaganja otpada. Slijedite njihove upute kako biste osigurali pravilno odlaganje i promicali održivost okoliša.

11. Rješavanje problema

Simptom	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Alat radi normalnom brzinom , ali gubi snagu pod opterećenjem.	• Oštećenje ili pretjerano trošenje unutarnjih dijelova.	• Neka kvalificirani tehničar servisira alat. • Zamijenite alat ili oštećene dijelove.
Alati ne rade. Zrak slobodno teče iz ispušnih plinova.	• Oštećenje ili pretjerano trošenje unutarnjih dijelova.	• Neka kvalificirani tehničar servisira alat. • Zamijenite alat ili oštećene dijelove.

Alat radi polako. Blagi
Protok zraka iz ispušnih
plinova.

- Blokirani protok zraka Zemljom .
- Dijelovi rotora zaglavljani od čestica prljavštine.
- Alat nije dobro podmazan.
- Ispuh zraka u zatvorenom položaju.
- Provjerite ulaz zraka ili začepljenje ispušnog zraka.
- Ulijte ulje za podmazivanje zračnih alata u zračni ulaz prema uputama za podmazivanje prilikom čišćenja pošiljke Mast. Koristite alat u kratkim intervalima za uklanjanje krhotina.
- Otvorite ispušni zrak na željeni protok zraka.

Simptom	Mogući uzrok	Moguće rješenje
Alat se ne gasi.	- O-prsten leptira gasa se odvojio od usisnog ventila sjedala. - Mehanizam prekidača okidača zaglavljen ili prljav.	- Zamijenite O-prsten leptira gasa. - Očistite mehanizam okidača i podmažite.
Gubitak struje ili nepredvidive performanse.	• Prekomjerno curenje zraka Na zračnom crijevu. - Pogrešna veličina ili vrsta spojnice crijeva. - Vlaga ili suženje u zračnom crijevu/spremnik u. - Kompresor zraka ima nedovoljan protok.	- Provjerite zračno crijevo i potvrdite da je spoj cijevi ispravan za veličinu ulaza. - Smanjite tlak u sustavu, zatim ispraznite spremnik i zračno crijevo od vode. - Provjerite je li alat spojen na kompresor s protok brzine koji odgovara alatu.
Brusna podloga ili ploča se odvojila tijekom rada.	Brusna podloga ili ploča nisu čvrsto pričvršćeni .	Provjerite jesu li komponente čvrsto pričvršćene. Vidi poglavlje 5.4 Dodaci.

12. Jamstvo

HBM Machines stoji iza kvalitete i izrade naših proizvoda. Ovo jamstvo odnosi se na sve proizvode kupljene izravno od naše tvrtke ili ovlaštenih prodavača.

Ograničeno jamstvo:

Naši proizvodi pokriveni su ograničenim jamstvom protiv nedostataka u materijalima i izradi tijekom 1 godine. Tijekom jamstvenog razdoblja, ako se utvrdi da proizvod ima proizvodnu manu, prema vlastitom nahođenju popraviti ćemo ili zamijeniti neispravan proizvod, ili isplatiti povrat novca u iznosu od kupovne cijene.

Izuzeci:

Ovo jamstvo ne pokriva štete nastale zbog nepravilne upotrebe, zloupotrebe, nemara, nepravilne instalacije, nesreća, uobičajenog trošenja, prirodnih događaja ili neovlaštenih izmjena ili popravaka. Osim toga, ovo jamstvo ne pokriva štete ili nedostatke nastale zbog nepoštivanja naših uputa, specifikacija ili preporučenih smjernica za korištenje.

Proces podnošenja zahtjeva:

Za pokretanje zahtjeva za jamstvo bit će potreban originalni dokaz o kupnji, poput računa ili broja narudžbe. Kako bismo utvrdili ispunjava li uvjete za jamstvo, možemo zatražiti dodatne informacije ili dokaze o kvaru, poput fotografija ili povrata proizvoda. Kontaktirajte naš tim za korisničku podršku izravno kako biste razgovarali i pokrenuli zahtjev za jamstvo. Detalji o tome kako nas kontaktirati mogu se pronaći na našoj web stranici ili uz dokumentaciju proizvoda.

Ostali uvjeti i odredbe:

- Ovo jamstvo nije prenosivo i odnosi se samo na izvornog kupca.
- Zadržavamo pravo na izmjenu ili izmjenu ovog jamstva u bilo kojem trenutku bez Prethodna obavijest. Jamstvo koje vrijedi u trenutku kupnje primjenjuje se.
- Ovo jamstvo daje određena pravna prava, a možda imate i druga prava koji se razlikuju ovisno o lokalnim zakonima ili propisima.

Molimo posjetite našu web stranicu ili kontaktirajte naš tim korisničke službe za dodatne informacije ili upite vezane uz pokriće jamstva.

13. Korisnička podrška

Imate li pitanje, komentar ili pritužbu? Naš tim za korisničku podršku dostupan je radnim danima od 9:00 do 17:30. Bilo da vam treba pomoć pri radu, održavanju, otklanjanju problema, zamjenskim dijelovima ili sigurnosnim procedurama, posvećeni smo pružanju podrške koja vam je potrebna. Za kontakt s našim timom za korisničku podršku, pošaljite e-mail na info@hbm-machines.com.

Prilikom kontaktiranja našeg tima za korisničku podršku, molimo vas da navedete model proizvoda, serijski broj i detaljan opis problema ili kvara koji imate, uključujući specifične detalje poput kodova pogrešaka, neobičnih zvukova ili drugih relevantnih okolnosti koje će nam pomoći da učinkovitije dijagnosticiramo i riješimo problem.

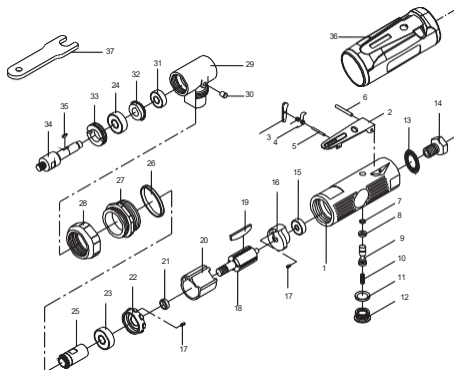
14. Popisi dijelova i dijagrami

OBAVIJEST!

- » Dijagram dijelova u ovom priručniku namijenjen je isključivo kao referenca. Proizvođač i/ili distributer izričito odbacuju bilo kakvu izjavu ili jamstvo vezano uz korisnikove kvalifikacije za izvođenje popravaka ili zamjenu dijelova alata. Snažno se preporučuje da sve popravke i zamjene dijelova obavljaju certificirani i licencirani tehničari, a ne korisnik. Korisnik preuzima sve rizike i odgovornosti povezane s popravcima originalnog alata ili ugradnjom zamjenskih dijelova.

14.1 Rastavljeni prikaz

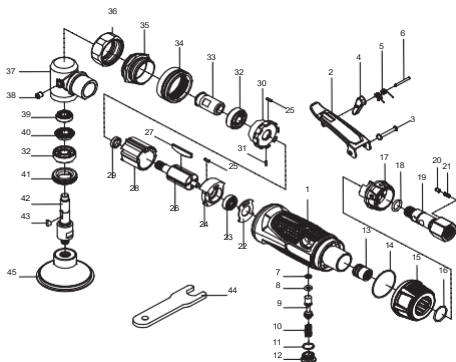
14.1.1 Model 01258



Br.	Naziv dijela	Kol.
1	Glavno stanovanje	1
2	Prekidač okidača	1
3	Sigurnost prekidača okidača	1
4	Proljeće	1
5	Bolt	1
6	Bolt	1
7	O-prsten	1
8	O-prsten	1
9	Drška ventila	1
10	Proljeće	1
11	O-prsten	1
12	Navojna matica	1
13	Prigušivač	1
14	Ulazni nipl	1
15	Smjer	1
16	Stražnja pločica	1
17	Bolt	2
18	Rotor	1
19	Lopatica rotora	4

Br.	Naziv dijela	Kol.
20	Cilindar	1
21	Izolator	1
22	Prednja ploča	1
23	Smjer	1
24	Smjer	1
25	Glavna oprema	1
26	Prsten za ukrašavanje	1
27	Fiksirajući prsten	1
28	Nut	1
29	L-tip konektor	1
30	Ventil za mast	1
31	Smjer	1
32	Manja oprema	1
33	Izolator	1
34	Rotirajuća osovina	1
35	Woodruff ključ	1
36	Meki hvat	1
37	Ključ	1

14.1.2 Model 2085



Br.	Naziv dijela	Kol.
1	Glavno stanovanje	1
2	Prekidač okidača	1
3	Bolt	1
4	Sigurnost prekidača okidača	1
5	Proljeće	1
6	Bolt	1
7	O-prsten	1
8	O-prsten	1
9	Drška ventila	1
10	Proljeće	1
11	O-prsten	1
12	Navojna matica	1
13	Izolator	1
14	O-prsten	1
15	Prigušivač	1
16	O-prsten	1
17	Regulator zraka	1
18	O-prsten	1
19	Ulaz zraka	1
20	Pin	1
21	Proljeće	1
22	Brtva	1
23	Glavna oprema	1

Br.	Naziv dijela	Kol.
24	Stražnja pločica	1
25	Bolt	2
26	Rotor	1
27	Lopatica rotora	4
28	Cilindar	1
29	Izolator	1
30	Prednja ploča	1
31	Bolt	1
32	Smjer	2
33	Oprema	1
34	Izolator	1
35	Fiksni prsten	1
36	Stezaljka matice	1
37	L-tip konektor	1
38	Ventil za mast	1
39	Smjer	1
40	Oprema	1
41	Navojna rukava	1
42	Pogonsko vreteno	1
43	Woodruff ključ	1
44	Ključ	1
45	Podloga za podlogu	1

CE